# **MANUEL D'INSTALLATON**



#### SYSTÈME DE CLIMATISATION SPLIT

(R32)

UNITÉ INTÉRIEURE RAD-DJ18QHAE RAD-DJ25QHAE RAD-DJ35QHAE

FR MANUEL D'INSTALLATION

#### PERSONNEL DE **MAINTENANCE** UNIQUEMENT

- Avant de commencer, lisez attentivement la procédure d'installation. L'agent commercial est tenu d'informer le
- clients sur la procédure d'installation
- Outils nécessaires pour l'installation La marque 

  s'applique à l'outil à usage exclusif avec le R3: Tournevis Mètre ruban Coutea
   Scie Coupe-tubes

- Clé hexagonale (‡○ 4 mm)
   Perceuse (ø 65 mm ~ ø 80 mm)
   Pompe à vide Pince ou clé
- de fuite de gaz 

  Vanne manifold

  Flexible de charge 

  Alésoir 

  Lime

# Pour fealiser des coudes aigus sur la tuyauterie, utilisez la tige de polyéthylène. Pilez mais n'écrasez pas les tuyaux. Une fuite de gaz liée à une section écrasée, la stagnation ou le contact du feu peuvent entraîner l'ignition dans de rares cas. Contactez votre agent commercial ou un technicien qualifié pour procéder à l'installation de votre unité. Si vous le faisiez vous-même, vous vous exposeriez à des risques de fuites d'eau, de courts-circuits ou d'incendies. Lors de l'installation, veuillez suivre les instructions du manuel correspondant. Toute mauvaise installation peut entraîner un risque de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie. Avant d'ouvrir les robinets et de permettre au fluide frigorigène de circuler au sein du système frigorifique, vous devez mettre en place un raccord mécanique, soudé ou brasé. Une soupape à vide doit être utilisée en sortie du tuyau de raccordement et/ou de toute pièce du système frigorifique non chargée. Les raccords mécaniques utilisée en intérieur doivent être conformes ISO 14903. Si d'anciens raccords mécaniques sout réutilisées en intérieur, la partie évasée doit être remplacées par des pièces neuves. Si d'anciens joints mandrinés sont réutilisés en intérieur, la partie évasée doit être reflaite. La tuyauterie de frigorigène doit être protégée ou isolée pour éviter toute détérioration. Pour monter une unité, choisissez un endroit capable de supporter son poids. Dans le cas contraire, celle-ci pourrait se décrocher et entraîner de graves conséquences. Pour les travaux électriques, observez les régles et la réglementation en vigueur ainsi que les méthodes décrites dans le manuel d'installation. N'utilisez que des câbles d'alimentation approuvés par les autorités compétentes de votre pays. Veillez à divisier le câble adéquat pour la connexion des unités intérieures et des groupes extérieurs. Vérifiez le serrage des connexions après avoir inséré les cond générer des gaz toxiques. Toute modification non autorisée du climatiseur peut constituer un risque. En cas de panne, contactez un technicier spécialisé ou un électricien qualifié. Toute mauvaise réparation peut entraîner un risque de fuite d'eau, d'électricoution, **ATTENTION**

**AVERTISSEMENT** 

Le raccord conique nécessite toujours l'utilisation d'une clé dynamométrique. Appliquez le couple de serrage indiqué. Si le raccord conique est trop serré, il peut se fissurer à la longue, ce qui peut entraîner une fuite de gaz et une atmosphère inflammable.

Pour réaliser des coudes aigus sur la tuyauterie, utilisez la tige de polyéthylène. Pliez mais n'écrasez pas les tuyaux. Une fuite de gaz liée à une section écrasée, la stagnation ou le contact du feu peuvent entraîner l'ignition dans de races case.

- Un disjoncteur ou un fusible doit être installé. L'absence d'un tel dispositif vous expose à un risque d'électrocution. L'interrupteur externe doit être installé afin d'assurer l'isolation totale de l'alimentation électrique. Il doit déconnecter tous les pôles et empêcher le contact par un espacement d'au moins 3 mu.
  Ninstallez pas l'appareil à côté d'une source de gaz inflammable. Si une fuite de gaz se produisait à proximité, le prouve avérieur risquerait de prantre du servieur de l'averieur de l'averieur de prantre de l'averieur de l'averieur de prantre de l'averieur de l'averieur de prantre de l'averieur de l'
- le groupe extérieur risquerait de prendre feu. N'installez pas l'unité intérieure dans un atelier ou une cuisine où des vapeurs d'huile ou de la buée pourraient pénétrer
- dans l'unité intérieure. L'huile risque de se déposer sur l'échangeur de chaleur, réduisant ainsi la performance de l'unité intérieure, et de déformer, voire de rompre les parties en plastique de l'unité intérieure.
- Vérifiez que le flux d'eau est continu lorsque vous installez le tuyau d'évacuation. La tuyauterie doit être correctement fixée, en plaçant les supports au maximum tous les 1 m

Taille du tuyau de frigorigène (diamètre extérieur) : tuyau étroit, liquides (ø 6,35 mm) ; tuyau large, gaz (ø 9,52 mm)

#### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant de faire fonctionner l'appareil.
   Les instructions contenues dans cette section sont vitales pour garantir votre sécurité. Veuillez porter une attention toute
- particulière au symbole suivant ......L'utilisation de méthodes d'installation incorrectes peut causer de graves blessures ou causer la mor **⚠** AVERTISSEMENT..
  - ATTENTION Une installation incorrecte peut avoir de graves conséquences
  - Uérifiez que le fil de terre est connecté Ce symbole affiché dans les figures indique une interdiction

Après l'installation, assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement. Expliquez au client le mode d'emploi de l'appareil tel que décrit dans le guide de l'utilisateur.



HITACHI



#### CHOIX DE L'EMPLACEMENT DE MONTAGE (Veuillez prendre en compte les considérations suivantes et

A AVERTISSEMENT

demander l'approbation du client avant toute installation.)

• L'appareil doit être monté à un endroit stable, sans vibration, susceptible de fournir un support adéquat

# **A** AVERTISSEMENT

- L'installation doit se faire à l'écart de toute source de chaleur et
- de tout obstacle génant la sortie d'air.
  Les espaces libres nécessaires en haut, à droite et à gauche de l'appareil sont indiqués sur la figure ci-dessous.
- L'emplacement doit tenir compte du raccordement avec le groupe extérieur et des tuyauteries d'évacuation des condensats.
- Afin d'éviter les interférences sonores, placez l'unité intérieure et sa télécommande à au moins 1 m de tout poste de radio et
- Afin d'éviter toute erreur de transmission de signal avec la télécommande, placez celle-ci le plus à l'écart possible d'appareils haute fréquence et de dispositifs sans fil

	AVERTISSEMENT	
	Ce symbole indique que cet appareil utilise un fluide frigorigène inflammable. Toute fuite du fluide frigorigène à proximité d'une source de chaleur externe peut entraîner un risque d'inflammation.	
<u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	ATTENTION	
	Ce symbole indique que les consignes d'utilisation doivent être lues attentivement.	
_	ATTENTION	
	Ce symbole indique que cet appareil doit être manipulé par un technicien qui applique les consignes du manuel d'installation.	
$\sim$	ATTENTION	
	Ce symbole indique que des informations sont	

disponibles dans le manuel de fonctionnement

# Accessoires de l'unité intérieure

nº	Élément	Quantité
1	Isolant conique	1
2	Tendeur	2
3	Vis 4,0 x 10	2
4	Tuyau d'isolation	1
5	Bande d'aluminium (grande)	1
6	Bande	1
7	Collier de suspension (droit, gauche)	2
8	Vis 4,0 x 10	8

Autres pièces en option pour télécommande filaire et télécommande sans fil pour panneau d'affichage SPX-URFG et SPX-RKD800

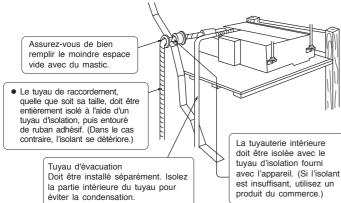
nº	Élément	Quantité
<u> </u>	Panneau d'affichage	1
<u>^</u>	Plaque de montage du panneau	1
<u> </u>	Couvercle du panneau	1
4	Télécommande (sans fil)	1
<u>\$</u>	Support de la télécommande	1
<u></u>	Vis 3,1 x 16	2
A	Télécommande filaire avec 2 vis	1

# **A** ATTENTION

Installez toujours l'unité intérieure de niveau. Une inclinaison de l'unité intérieure peut provoquer des fuites d'eau.

# [Installation de l'unité intérieure]

et/ou le manuel d'installation



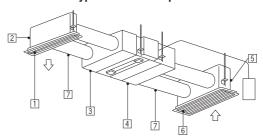
Boîtie électrique Télécommande

• Le « dénivelé » et la « longueur de tuyauterie » de l'unité intérieure et du groupe extérieur varient selon le groupe extérieur. Reportez-vous au manuel d'installation du groupe extérieur.

#### 1. RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION

- Les figures ci-dessous illustrent le type d'installation recommandé pour ce modèle de conduit.
- Toutes les pièces en option mentionnées pour chaque type d'installation ainsi que les vis doivent être achetées localement avant de commencer l'installation.

#### Type conduit complet



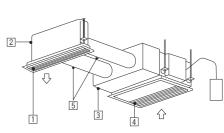
### Nécessite des pièces en option

pour l'installation de type conduit complet (achat local)

1	Grille de soufflage
2 Chambre de grille de soufflage ø 150 mm	
3	Chambre de décharge côté unité ø 150 mm
4	Chambre d'aspiration côté unité ø 150 mm
5	Chambre de grille d'aspiration ø 150 mm
6	Grille d'aspiration avec filtre
	Conduit flexible ø 150 mm 1 m

Conduit flexible ø 150 mm 2 m

#### Type demi-conduit

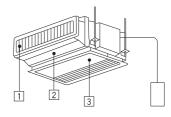


Nécessite des pièces en option

pour l'installation de type demi-conduit (achat local)

1	Grille de soufflage	
2 Chambre de grille de soufflage ø 150 mm		
3	3 Chambre de décharge côté unité ø 150 mm	
4 Grille d'aspiration		
5	Conduit flexible ø 150 mm 1 m Conduit flexible ø 150 mm 2 m	

#### Type sans conduit



Nécessite des pièces en option pour l'installation de type sans conduit (achat local)

1	Grille de soufflage Conduit de refoulement	
2		
3 Grille d'aspiration		

#### 2. Procédure d'installation et avis

Sélectionnez soigneusement l'emplacement d'installation du climatiseur de type split. Il est extrêmement difficile de déplacer un climatiseur de type split après son installation initiale.

2.1 Percez un trou dans le mur comme illustré à la Fig. 2-1.

# Côté extérieur intérieu

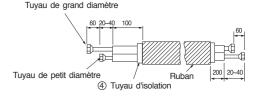
doit être légèrement incliné, comme à la Fig. 2-1 pour maintenir la continuité du flux des condensats

Le trou dans le mur

Fig. 2-1

#### 2.2 Installation du tuyau de raccordement Scellez l'extrémité des tuyaux pour éviter tout

endommagement dû à l'humidité et à l'eau

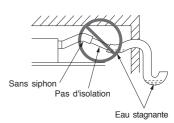


(Unité: mm) Fig. 2-2

# 2.3 Installation du tuyau d'évacuation

- Utilisez du tuyau PVC VP20 (D.E. 25 mm) pour l'évacuation.
- Vous devez enrouler une isolation (épaisseur de 10 mm ou plus) autour de la section intérieure du tuyau d'évacuation. Positionnez le tuyau d'évacuation en direction descendante pour que l'eau coule librement. Fixez-le avec un support et évitez de
- En pente 1/25~1/100 ✓ Joint d'étanchéité (Épaisseur de 10 mm ou plus)

tordre le tuyau comme illustré à la Fig. 2-3.



N'effectuez pas l'installation comme illustré ci-dessus

• Si certains éléments font obstacle à la tuyauterie, il est possible d'effectuer une mise en place à l'extérieur de l'unité principale,

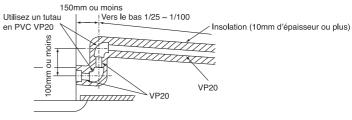
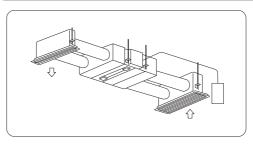


Fig. 2-3

# 2.4 Méthode d'installation du type d'unité

# INSTALLATION DU TYPE CONDUIT COMPLET



- Choisissez la position de l'unité intérieure et le sens de fixation de la sortie d'air de façon à ce que l'air froid/chaud rayonne dans toute la pièce. Én position standard, le côté mur de l'unité intérieure se place au plafond.
- Retirez le filtre et les supports de filtre montés en usine avant d'installer l'unité de type conduit complet.



	Longueur autorisée	Coude
Conduit côté évacuation	4 m ou moins ajoutés au côté aspiration	90° ou moins, 1 section
Conduit côté aspiration	1 m ou moins	45° ou moins, 1 section

- Sécurisez les lieux pour l'installation, l'inspection ou l'entretien
- Appliquez un traitement étanche sur la surface arrière du plafond sous l'unité intérieure pour éviter les écoulements d'eau.
- Évitez toute obstruction du flux d'air par un obstacle quelconque à moins de 1 m de la grille d'aspiration

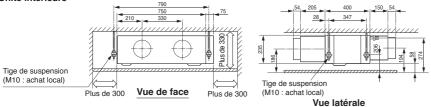
<IA2367:(A)>

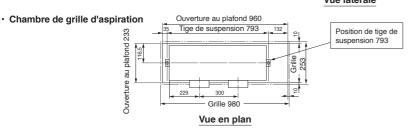
(Unité: mm) Conduit flexible Chambre de décharge Chambre d'aspiration côté unité Chambre de grille d'aspiration Chambre de grille de soufflage

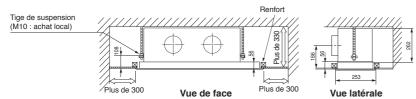


#### (2) Position de l'ouverture au plafond et de la tige de suspension

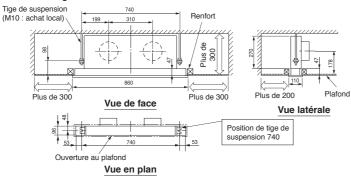
· Unité intérieure







#### · Chambre de grille de soufflage



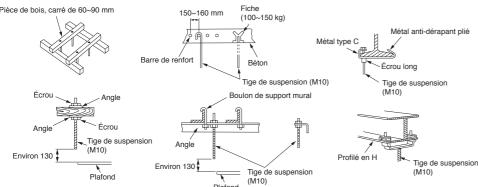
- Disposez le tuyau d'évacuation, le tuyau de réfrigérant et le câble de connexion en position d'installation.
- Pour la finition de l'ouverture au plafond, prenez des dispositions avec le propriétaire du bâtiment

# (3) Installation de la tige de suspension

- · Veillez à renforcer la fourrure du plafond (structure : raccord de plafond et support) pour maintenir le plafond de niveau et empêcher la plaque du plafond de vibrer.
- Procurez-vous des tiges de suspension dans un commerce local.
- Pour plus d'informations sur la longueur des tiges de suspension, consultez les schémas ci-dessous

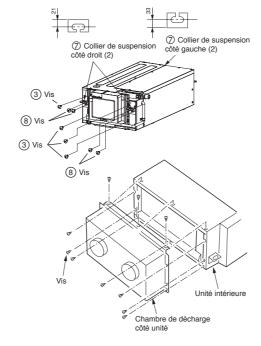
#### · Dans le cas d'une structure en bois Dans le cas d'une structure en acier

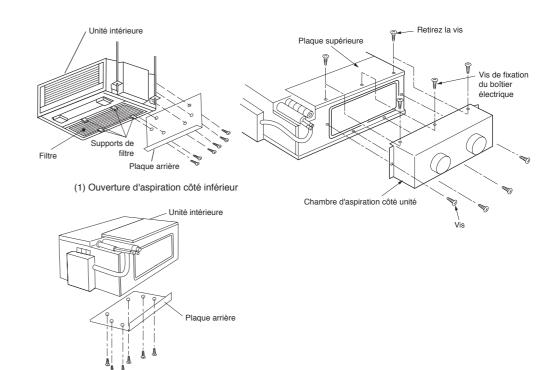
(Unité: mm)



#### (4) Préparation pour l'installation de l'unité intérieure

- Retirez la vis ③ du boîtier électrique et déposez le boîtier électrique.
- Repositionnez le boîtier électrique en maintenant les câbles de sortie connectés. Vérifiez que le fil de sortie est positionné sur le haut et accrochez le crochet du boîtier électrique en bas de l'unité intérieure en utilisant 4 vis
- · Installez 4 colliers de suspension des deux côtés de l'unité intérieure, à raison de 2 colliers de chaque côté, en utilisant 8 vis auto-taraudeuses ® (Comme la taille des colliers gauche et droit varie selon les pièces, consultez le schéma de droite.)
- Installez la chambre de soufflage du côté unité sur l'unité intérieure en utilisant 10 vis auto-taraudeuses.
- · Retirez le filtre en bas de l'unité intérieure en dévissant 8 vis sur les supports de filtre. (4 éléments)
- · Retirez 6 vis de la plaque arrière de l'unité intérieure. Installez ensuite la plaque arrière en bas de l'unité intérieure à l'aide de 6 vis.
- Retirez 2 vis sur la plaque supérieure de l'unité intérieure et installez la chambre d'aspiration côté unité à l'aide de 7 vis





(2) Ouverture d'aspiration côté arrière

#### (5) Installation de l'unité intérieure

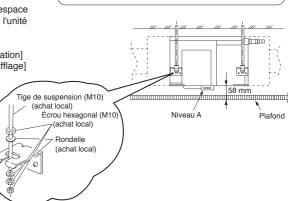
d'installation des pièces en option.

- Placez l'écrou et la rondelle sur la tige de suspension et accrochez l'ensemble pour
- suspendre le collier en levant l'unité intérieure. Assurez-vous que l'unité intérieure est de niveau en utilisant un niveau ou un flexible en vinyle contenant de l'eau.
- Fixez l'unité intérieure de façon à ce que l'espace entre les surfaces inférieures du plafond et l'unité intérieure mesure 58 mm.

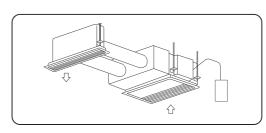
[Installation de la chambre de la grille d'aspiration] [Installation de la chambre de la grille de soufflage] [Installation de grille d'aspiration] [Installation de la grille de soufflage] [Installation du conduit flexible] Veuillez vous reporter au manuel

# **ATTENTION**

- Veillez à installer l'unité intérieure de niveau. Une inclinaison de l'unité intérieure peut provoquer des fuites d'eau.
- Si l'espacement entre les surfaces inférieures de l'unité intérieure et le plafond n'est pas correct, il peut y avoir un espace entre la grille et la surface du plafond, ce qui pourrait engendrer des fuites de condensats.



# **INSTALLATION DU TYPE DEMI-CONDUIT**



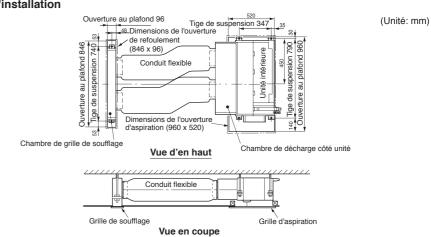
- Choisissez la position de l'unité intérieure et le sens de fixation de la sortie d'air de façon à ce que l'air froid/chaud rayonne dans toute la pièce. En position standard, l'unité intérieure se place sur le côté mur.
- · Longueur et coude de conduit autorisés.

	Longueur autorisée	Coude
Conduit côté évacuation	4 m ou moins	90° ou moins, 1 section

(Unité: mm)

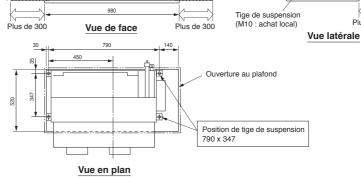
- · Sécurisez les lieux pour l'installation, l'inspection ou l'entretien.
- · Appliquez un traitement étanche sous l'unité intérieure pour éviter les fuites d'eau Vérifiez qu'aucun obstacle n'entrave le flux d'air à moins de 1 m de la grille d'aspiration.

# (1) Figure d'installation



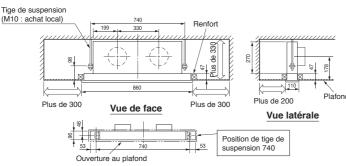
#### (2) Position de l'ouverture au plafond et de la tige de suspension · Unité intérieure

Tige de suspension (M10 : achat local) (M10 : achat local)





#### · Chambre de grille de soufflage



#### Vue en plan

#### (3) Installation de la tige de suspension

La procédure est identique à celle du type de conduit de refoulement/aspiration. Suivez donc les instructions du type de conduit de refoulement/aspiration

#### (4) Préparation pour l'installation de l'unité intérieure

- Retirez la vis 3 du boîtier électrique et déposez le boîtier électrique.
- Repositionnez le boîtier électrique en maintenant les câbles de sortie connectés. Vérifiez que le fil de sortie est positionné sur le haut et accrochez le crochet du boîtier électrique sur la plaque latérale. Fixez ensuite le boîtier électrique au bas de l'unité intérieure avec 4 vis.
- · Installez 4 colliers de suspension des deux côtés de l'unité intérieure, à raison de 2 colliers de chaque côté, en utilisant 8 vis auto-taraudeuses (8)
- (Comme les tailles des colliers gauche et droit varient selon les pièces, consultez le schéma de droite.)
- · Installez la chambre de soufflage du côté unité sur l'unité intérieure en utilisant 10 vis auto-taraudeuses

#### (5) Installation de l'unité intérieure

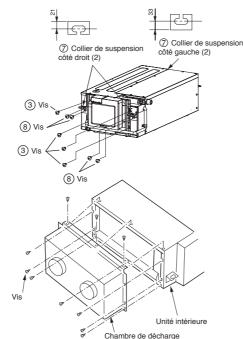
- Placez l'écrou et la rondelle sur la tige de suspension et accrochez l'ensemble au collier de suspension en levant l'unité intérieure.
- · Assurez-vous que l'unité intérieure est de niveau en utilisant un niveau ou un flexible en vinyle contenant de l'eau.
- Fixez l'unité intérieure de façon à ce que l'espace entre les surfaces inférieures du plafond et l'unité intérieure mesure 58 mm

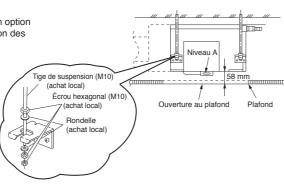
Consultez le manuel d'installation des pièces en option pour de plus amples informations sur l'installation des éléments suivants

- --Chambre de grille de soufflage
- --Grille d'aspiration
- --Grille de soufflage --Conduit flexible

#### **A** ATTENTION

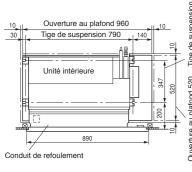
- Installez l'unité intérieure de niveau Une inclinaison de l'unité intérieure peut provoquer des fuites d'eau.
  Si l'espacement entre les surfaces
- inférieures de l'unité intérieure et le plafond n'est pas correct, il peut y avoir un espace entre la grille et la surface du plafond, ce qui pourrait engendrer des fuites de condensats

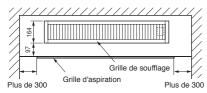


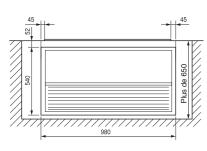


# **INSTALLATION DU TYPE SANS CONDUIT**

# (1) Figure d'installation

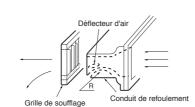


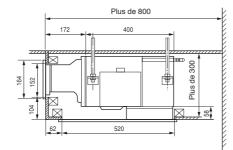




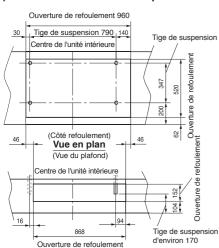
- · Choisissez la position de l'unité intérieure et le sens de fixation de la sortie d'air de facon à ce que l'air froid/chaud rayonne dans toute la pièce.
- Évitez toute obstruction du flux d'air par un obstacle quelconque à moins de 1 m de la grille d'aspiration.

(Unité: mm)



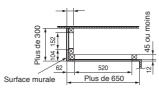


# (2) Position de l'ouverture au plafond et de la tige de suspension



Vue de face

- Utilisez le boulon M10 pour la suspension
- · La position de l'ouverture au plafond et celle de la tige de suspension sont celles illustrées à gauche.
- Avant d'installer l'unité intérieure, préparez l'ouverture de 960 mm x 520 mm au plafond et l'ouverture de 868 mm x 152 mm dans le mur, puis disposez le tuvau d'évacuation, le tuvau de réfrigérant et le câble de connexion en position d'installation.
- Pour la finition de l'ouverture au plafond et dans le mur, prenez des dispositions avec le propriétaire du bâtiment.
- · Veillez à renforcer la fourrure du plafond (structure : raccord de plafond et support) pour maintenir le plafond de niveau et empêcher la plaque du plafond de vibrer. 52 ou moins



(Unité: mm)

#### (3) Installation de la tige de suspension

La procédure est identique à celle du type de conduit de refoulement/aspiration. Suivez donc les instructions du type de conduit de refoulement/aspiration

#### (4) Préparation pour l'installation de l'unité intérieure

- · Retirez la vis 3 du boîtier électrique et déposez le boîtier électrique.
- Repositionnez le boîtier électrique en maintenant les câbles de sortie connectés. Vérifiez que le fil de sortie est positionné sur le haut et accrochez le crochet du boîtier électrique sur la plaque latérale. Fixez ensuite le boîtier électrique au bas de l'unité intérieure avec 4 vis.
- Installez 4 colliers de suspension des deux côtés de l'unité intérieure, à raison de 2 colliers de chaque côté, en utilisant 8 vis auto-taraudeuses ®.

# (5) Modification de la position de l'ouverture d'aspiration et du filtre du bas vers

- · Retirez le filtre du bas de l'unité intérieure en dévissant 8 vis sur les supports de filtre.
- Retirez 6 vis de la plaque arrière de
- · Installez ensuite la plaque arrière en bas de l'unité intérieure à l'aide de 6 vis. · Installez le filtre au dos de l'unité intérieure en le fixant

à l'aide des supports de filtre (4 éléments) et 8 vis

8 Vis Unité intérieur Supports de filtre

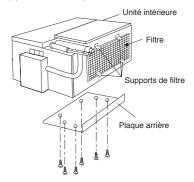
Plaque arrière

côté droit (2)

③ Vis

⑦ Collier de suspension côté gauche (2)

(1) Ouverture d'aspiration côté inférieur



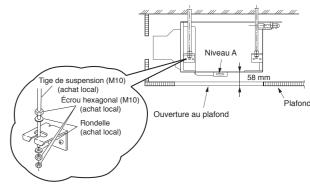
#### (2) Ouverture d'aspiration côté arrière

#### (6) Installation de l'unité intérieure

- Placez l'écrou et la rondelle sur la tige de suspension et accrochez l'ensemble au collier de suspension en levant l'unité intérieure.
- · Assurez-vous que l'unité intérieure est de niveau en utilisant un niveau ou un flexible en vinyle contenant
- · Fixez l'unité intérieure de façon à ce que l'espace entre les surfaces inférieures du plafond et l'unité intérieure mesure 58 mm.

# **A** ATTENTION

- Veillez à installer l'unité intérieure de niveau. Une inclinaison de l'unité intérieure peut provoquer des fuites d'eau. Si l'espacement entre les surfaces inférieures
- de l'unité intérieure et le plafond n'est pas correct, il peut y avoir un espace entre la grille et la surface du plafond, ce qui pourrait engendrer un écoulement de condensats.



# 2.5 Raccord du tuyau d'évacuation

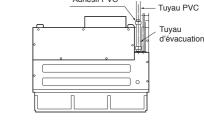
Collez fermement le raccord entre le tuyau d'évacuation et le tuyau en PVC avec de l'adhésif en PVC.

# **A** ATTENTION

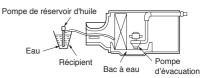
- Si la fixation du tuyau d'évacuation et du tuyau en PVC n'est pas suffisante, des fuites d'eau peuvent survenir.
- Veillez à enrouler le tuyau d'évacuation, à l'intérieur de la maison, d'un isolant disponible dans le commerce (mousse de polyéthylène de 10 m ou plus) pour assurer l'isolation thermique.

  (3) Pour vérifier l'évacuation et les fuites d'eau, après le
- raccordement de l'alimentation :

  Faites l'appoint d'eau dans le bac à eau de l'unité
- intérieure, comme illustré ci-dessous. Le test de fonctionnement peut être lancé depuis la
- télécommande sans fil ou la télécommande filaire. Pour plus de détails, se reporter au manuel de maintenance au chapitre "Paramètres & Fonctions Service". Exécutez le test de fonctionnement de la pompe
- d'évacuation pour contrôler le fonctionnement de l'évacuation



Adhésif PVC



# **A** ATTENTION

- L'absence de vérification du fonctionnement de l'évacuation peut engendrer des fuites d'eau.
- Si l'interrupteur de test de fonctionnement de la pompe d'évacuation reste en position TEST (test), cela peut entraîner un dysfonctionnement de la

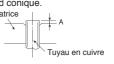
# 2.6 Préparation du tuyau

Utilisez un coupe-tube pour couper le tuyau en cuivre.



Avant d'effectuer l'évasement, insérez le raccord conique

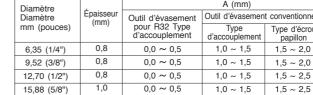




# **ATTENTION**

- Un contour irrégulier peut occasionner des
- Dirigez le côté à couper vers le bas pendant le découpage pour éviter la pénétration de copeaux de cuivre à l'intérieur du tuyau
  - · Veuillez utiliser exclusivement l'outil prévu à cet effet.

A (mm) Diamètre Outil d'évasement conventionne Diamètre Outil d'évasement pour R32 Type d'accouplement mm (pouces) Type Type d'écrou d'accouplemen 0,8 6,35 (1/4")  $0.0 \sim 0.5$  $1.0 \sim 1.5$  $1,5 \sim 2,0$ 9,52 (3/8") 0.8 0,0 ~ 0,5 1,0 ~ 1,5 1,5 ~ 2,0 0,8 0,0 ~ 0,5 1,0 ~ 1,5 1,5 ~ 2,5 12,70 (1/2") 1,0 0,0 ~ 0,5 15,88 (5/8")  $1,0 \sim 1,5$  $1,5 \sim 2,5$ 

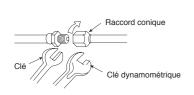


#### 2.7 Raccord de tuvau

## **ATTENTION**

Pour le retrait du raccord conique d'une unité intérieure, retirez tout d'abord l'écrou situé du côté du plus petit diamètre, sinon le bouchon étanche situé du côté du plus grand diamètre s'échapperait. Évitez toute pénétration d'eau à l'intérieur

- Faites preuve de délicatesse lorsque vous pliez le tuyau de cuivre.
- · Vissez manuellement les vis en ajustant le centre. Utilisez ensuite une clé dynamométrique pour serrer le raccordement

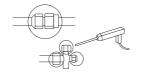


		Dia. extérieur du tuyau	Couple N·m (kgf·cm)
Côté petit di	am.	6,35 (1/4")	14,0 - 18,0 (140 - 180)
Côté gros di	am.	9,52 (3/8") 12,70 (1/2") 15,88 (5/8")	33,0 - 42,0 (330 - 420) 50,0 - 62,0 (500 - 620) 63,0 - 77,0 (630 - 770)
Bouchon	Côté petit diam.	6,35 (1/4")	19,6 - 24,5 (200 - 250)
siège valve	Côté gros diam.	9,52 (3/8") 12,7 (1/2")	19,6 - 24,5 (200 - 250) 29,4 - 34,3 (300 - 350)
Bouchon ob	us valve		12,3 - 15,7 (125 - 160)

# Test de fuite de gaz

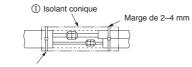
Utilisez un détecteur de fuite de gaz pour vérifier l'étanchéité de la connexion du raccord conique, comme illustré sur la figure

En cas de fuite de gaz, serrez la connexion jusqu'à une parfaite étanchéité (Utilisez le détecteur fourni pour R32.)



# Étanchéité du tuyau de réfrigérant

Couvrez l'aspiration du raccordement de tuvau avec du matériau d'isolation conique et enroulez de l'adhésif autour en ne laissant

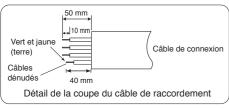


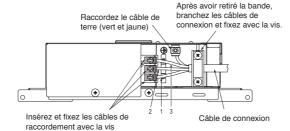
(2) Tendeur (2): Tendez de façon

à ne laisser aucun espace

#### 2.8 Raccordement du câble de connexion

- (1) Retirez le couvercle du coffret électrique
- Branchez les câbles de connexion. (3) Réinstallez le couvercle du coffret électrique.





**AVERTISSEMENT** 

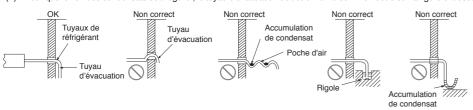
Cet appareil doit être mis à la terre.

 N'effectuez aucun raccordement au milieu du câble de connexion. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une émission de fumée ou un incendie.

#### 3. Vérification de l'inclinaison du tuyau d'évacuation

(1) Raccordez le tuyau d'évacuation séparé au tuyau d'évacuation qui est fixé à l'unité intérieure

(2) Pour que le flux des condensats soit régulier, le tuyau d'évacuation doit être incliné comme illustré sur la figure ci-dessous.





Pendant l'installation, vérifiez la continuité du flux des condensats de l'unité intérieure. (Toute négligence pourrait entraîner des fuites d'eau.)

# **A** ATTENTION

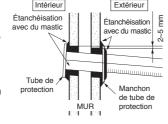
Assurez-vous que le tuyau n'est ni desserré ni plié

# 4. Procédure de vérification après installation

- 4.1 Assurez-vous que le flux d'eau s'écoule régulièrement du tuyau d'évacuation en versant un peu d'eau dans le plateau
- 4.2 Utilisez la « bague » pour disposer tous les tuyaux de réfrigérant et le produit d'étanchéité appartenant au jeu de tuyaux, comme illustré aux figures 4-1 et 4-2.

#### Perforation du mur et installation du tube de protection

- · Percez un trou de 65 mm de ø dans le mur, légèrement incliné vers le côté extérieur.
- Percez le mur en formant un léger angle Découpez le tube de protection en fonction
- de l'épaisseur du mur. · L'espace vide créé à l'intérieur du manchon du tube de protection doit être entièrement rempli de mastic afin d'éviter la pénétration d'eau de pluie dans la pièce



**ATTENTION** Veillez à ce que le câble ne touche aucune partie métallique dans le mur. Utilisez le tube de protection comme passe-câbles à travers les cavités du mur pour éviter tout dommage éventuel pa les rongeurs

Fig. 4-1 Gaine pour tuyaux de réfrigérant Tuvaux de réfrigérant Câble de connexion Produit d'étanchéité Tube de protection Tuyau d'évacuation

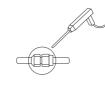


Fig. 4-2

Fig. 4-3

- 4.3 Enroulez le ruban en vinyle non adhésif appartenant au jeu de tuyaux autour des tuyaux de réfrigérant et du câble de
- 4.4 Vérifiez l'absence de fuite de réfrigérant au niveau du raccord à l'aide du détecteur de fuites de gaz ou d'une émulsion savonneuse, comme illustré à la Fig. 4-3
- 4.5 Contrôle du froid de l'évaporateur (fonctionnement de refroidissement).
- 4.6 Contrôle de l'air chaud de l'évaporateur (fonctionnement du refroidissement)

# 5. Installation de la télécommande filaire (en option)

- (a) Connexion au boîtier électrique
  - · Retirez le couvercle du boîtier électrique Branchez le connecteur de la télécommande filaire sur CN20
  - · Remettez le panneau du boîtier électrique en place
- (b) Installation du câblage de la télécommande filaire (2 méthodes) : Le boîtier de la télécommande filaire peut être ouvert en appuvant à

Le schéma est inclus à titre de



· Déterminez l'emplacement de fixation de la télécommande afin que la longueur de câble ne dépasse pas 5 mètres

référence uniquement

Ne coupez pas le fil fourni d'origine. Enroulez correctement le fil en excès et placez-le en lieu sûr

**ATTENTION** • Ne rallongez pas le câble

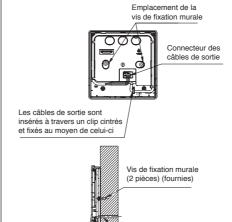
#### Illustrations de l'installation du câblage

#### Installation encastrée du câblage (en option)

# 1. En cas de raccordement des fils à partir de la gaine

- À l'aide de la vis fournie, fixez le boîtier inférieur
- au mur. Assemblez le boîtier supérieur sur le boîtier
- inférieur fixé.

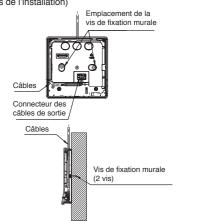
(Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour voir les détails de l'installation.)



# Installation du câblage à l'intérieur du dessus du boîtier (alternative)

#### 2. En cas de raccordement des câbles depuis la partie supérieure du boîtier supérieur

- À l'aide d'une pince, brisez une ouverture perforée située dans la partie supérieure du boîtier inférieur. Uniformisez
- l'ouverture au moyen d'une pince. À l'aide de la vis fournie, fixez le boîtier inférieur au mur.
  - Raccordez les câbles au connecteur des câbles de sortie. Faites passer les câbles dans l'espace prévu à cet effet dans le boîtier supérieur.
  - Assemblez le boîtier supérieur sur le boîtier inférieur fixé. (Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour voir les détails de l'installation)

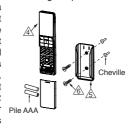


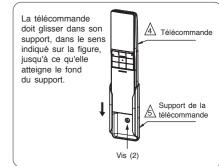
# 6. Installation de la télécommande sans fil (en option)

Câbles

- · La télécommande doit être placée sur son support, qui est fixé sur un mur ou une poutre.
- Pour pouvoir utiliser la télécommande sur son support, veillez à ce que l'unité recoive correctement le signal qu'elle transmet

depuis l'endroit où le support va être installé. Lorsqu'elle reçoit un signal en provenance de la télécommande. l'unité émet un bip. La puissance du signal est affaiblie par les lampes fluorescentes. Pour cette raison, lors de l'installation du support de la télécommande, allumez la lumière, même de jour, pour déterminer l'endroit le plus propice.





plafond ou le mur

Crochet

1 Panneau d'affichage

Plaque de montage du panneau

Couvercle du panneau

# Installation du panneau d'affichage (en option)

- · Choisissez une position d'installation au plafond ou au mur de facon à ce qu'aucun obstacle n'entrave la réception du signal.
- · Desserrez les vis de la plaque de montage du panneau de façon à pouvoir déplacer légèrement le support.
- · Alignez le panneau d'affichage sur la plaque de montage de facon à fixer fermement les crochets de fixation. Alignez les supports sur l'ouverture du plafond ou du mur et
- serrez les vis jusqu'à ce que les supports soient fermement fixés au matériau du plafond. · Installez le couvercle du panneau de façon à accrocher
- fermement les crochets intérieurs à la plaque de montage du panneau. Acheminez la gaine côté unité intérieure du câble du panneau d'affichage vers le boîtier électrique de l'unité
- **VUE EN COUPE** ...... Panneau d'affichage Plafond ou mur (ėpaisseur de 7~18 mm)

# 7. Paramétrage de haute pression statique

l'adaptateur Wi-Fi ou RAC à CN7A/CN7B).

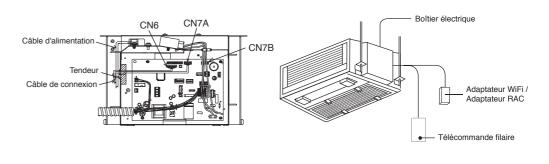
intérieure et raccordez-la à la gaine côté unité.

(Type conduit complet et type semi-conduit)

- Pour les unités en gainage total, régler la pression statique sur "HIGH STATIC-PRESSURE" (haute pression statique).
- · Pour les unités en gainage partiel, régler la pression statique sur "MED" (moyen).
- · Tout réglage autre que HIGH (Élevé) ou MED (Moyen) entraîne une diminution des capacités de chauffage et de (À la livraison, le réglage de pression statique est sur "NORMAL".)
- Pour plus de détails sur le paramétrage de la pression statique, se reporter au manuel de maintenance au chapitre "Paramètres & Fonctions Service".

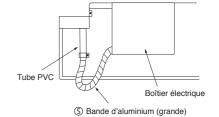
# 8. En cas de connexion Contact sec / Communication externe / Wi-Fi (en option)

- Pour la connexion au Contact sec. un adaptateur HA et un câble de connexion de Contact de sec achetés séparément sont nécessaires.
- Pour la connexion Communication externe, un adaptateur RAC acheté séparément est nécessaire. • Pour la connexion Wi-Fi, un adaptateur Wi-Fi acheté séparément est nécessaire.
- Pour installer le câblage, le couvercle du boîtier électrique doit être ouvert. (Connectez le Contact sec à CN6 et
- · Le câble de connexion et les câbles d'alimentation doivent être disposés et attachés conformément au schéma
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur correspondant de l'adaptateur Wi-Fi et RAC. • Pour obtenir des instructions sur le retrait et l'installation du boîtier électrique, reportez-vous au manuel de
- l'utilisateur. • Pour commander toutes les pièces en option, consultez les numéros de référence dans le catalogue.



#### Protection du fil de sortie Enroulez de l'adhésif en aluminium autour du tube en PVC, entre le boîtier

électrique et l'unité intérieure (bande).



# 10. Test de fonctionnement

- Pendant le test de fonctionnement, veillez à ce que le climatiseur soit en mode de fonctionnement normal. • Expliquez au client les procédures d'utilisation correctes telles que décrites dans le manuel de l'utilisateur.
- · Si l'unité intérieure ne fonctionne pas, vérifiez si les connexions sont correctes.

**A** ATTENTION

Le test de fonctionnement doit être réalisé séparément sur chaque unité afin d'identifier tout câblage non correct du câble de connexion.